



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO
GJYKATA KUSHTETUESE
УСТАВНИ СУД
CONSTITUTIONAL COURT

Priština, 4. jula 2013. god.
Br.ref:RK433/13

REŠENJE O NEPRIHVATLJIVOSTI

u

Slučaj br. KI66/13

Podnosilac

Milazim Gashi

protiv

Gradonačelnika opštine Gračanica, g. Bojan Stojanović

USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO

U sastavu

Enver Hasani, predsednik
Ivan Čukalović, zamenik predsednika
Robert Carolan, sudija
Altay Suroy, sudija
Almiro Rodrigues, sudija
Snezhana Botusharova, sudija
Kadri Kryeziu, sudija i
Arta Rama-Hajrizi, sudija

Podnosilac zahteva

1. Zahtev je podnet od strane g. Milazim Gashi (u daljem tekstu: podnosilac), sa prebivalištem u Gračanici.

Protivnička strana

2. Protivnička strana je gradonačelnik opštine Gračanica (u daljem tekstu: protivnička strana).

Predmetna stvar

3. Podnosilac zahteva navodi da su *“članovi 62, 123 i 124. Ustava Republike Kosovo bili prekršeni zbog nedelovanja gradonačelnika opštine Gračanica, u vezi sa postupkom imenovanja zamenika gradonačelnika ove opštine”*.

Pravni osnov

4. Zahtev je zasnovan na članu 113.7 Ustava, članu 22. Zakona, br. 03/L-121, o Ustavnom sudu Republike Kosovo od 15. januara 2009. god. (u daljem tekstu: Zakon) i pravilu 56 (2) Poslovnika o radu Ustavnog suda Republike Kosovo (u daljem tekstu: Poslovnik).

Postupak pred sudom

5. Dana 29. aprila 2013. god., podnosilac je podneo Zahtev Ustavnom sudu Republike Kosovo (u daljem tekstu: Sud).
6. Dana 29. aprila 2013. god., predsednik Ustavnog suda je imenovao sudiju Almiro Rodrigues kao sudiju izvestioca i veće za razmatranje sastavljeno od sudija: Altay Suroy (predsedavajući), Kadri Kryeziu i Arta Rama-Hajrizi.
7. Dana 14. maja 2013. god., Sud je tražio od podnosioca sve relevantne dokumente koji se odnose na imenovanje ili ne-imenovanje zamenika gradonačelnika za nevećinske zajednice opštine Gračanica, uključujući:
 - a. Zapisnik sednica Skupštine Opštine Gračanica, gde se diskutovalo pitanje imenovanja ili ne-imenovanja zamenika gradonačelnika nevećinske zajednice Gračanica;
 - b. Odluke; i
 - c. Obaveštenja Ministarstvom za administraciju lokalnu samoupravu.
8. Dana 14. maja 2013. god., protivnička strana je obaveštena u vezi sa Zahtevom.
9. Dana 22. maja 2013. god., podnosilac zahteva je podneo tražena dodatna dokumenta.
10. Dana 17. juna 2013. god. predsednik Ustavnog suda je zamenio sudiju Atra Rama Hajrizi kao člana veća za razmatranje sa sudijom Enver Hasani.
11. Dana 20. juna 2013. god. veće za razmatranje je razmotrilo izveštaj sudije izvestioca i preporučio Sudu neprihvatljivost Zahteva.

Pregled činjenica

12. Dana 1. marta 2010. god., politička stranka Demokratski Savez Dardanija je obavestila gradonačelnika opštine Gračanica da, *"U skladu sa Zakonom o lokalnoj samoupravi, član 61. Demokratski Savez Dardanija (LDD), imenuje g. Milazim Gashija na položaju zamenika gradonačelnika za zajednice u opštini Gračanica."*
13. Dana 28. maja 2010. god., Skupština Opštine je održala sastanak, gde je jedna od tema bila i izbor zamenika gradonačelnika opštine za zajednice. U zapisniku sa tog sastanka se navodi sledeće:

"Predsednik Odbora za zajednice je naglasio da albanska zajednica nije zadovoljna što već 5 meseci nije izabran zamenik iz manjinske zajednice i da bi zamenik trebalo da bude izabran iz albanske zajednice."

I.S., član Odbora je izjavio da ova tačka dnevnog reda treba da naglasi da je zajednica Roma podnela zahtev za izbor zamenika, pošto je zajednica Roma najbrojnija manjina u opštini Gračanica sa 10.6%, dok je zajednica Albanaca ima 3.6%, i zajednica Goranaca 1.8% i da je gradonačelnik već u pregovorima sa zajednicom Roma."

A.K., član Odbora, se složio sa I.S., članom Odbora."

Predsednik Odbora za zajednice se slaže da je zajednica Roma brojnija od Albanske zajednice, međutim zajednica Albanaca je učestvovala na izborima i glasala za svoju stranku, dok je zajednica Roma glasala za stranku "SLS", i u skladu sa Zakonom o lokalnoj samoupravi, član 61. tačka 61.3 zamenik gradonačelnika se predlaže od strane gradonačelnika i treba da se odobri od većine prisutnih članova Skupštine Opštine koji glasaju, i većina prisutnih članova Skupštine Opštine koji glasaju i koji pripadaju ne većinskim zajednicama, i pošto on dolazi iz manjinske zajednice, on će glasati za člana svoje stranke."

I.S., član Odbora, je izjavio da prema Zakonu o lokalnoj samoupravi, tačka 61.1 u opštinama gde najmanje deset posto (10%) građana pripada navećinskim zajednicama, će imati jednog predsedavajućeg za zajednice, i to je zajednica Roma"

14. Dana 7. jula 2010. god., Skupština Opština je održala sastanak gde je jedna od tačaka bila i pismo političke stranke Demokratski Savez Dardanija u vezi sa izborom zamenika gradonačelnika opštine za zajednice. U zapisniku sa tog sastanka se navodi sledeće:

"Predsednik je izjavio da je 04.06.2010. god. primio dopis od stranke "LDD" (Demokratski Savez Dardanija), koji su tražili da se nova tačka dnevnog reda razmotri u opštinama. Međutim, ovo je vanredna sednica, tako da se ova tačka neće uključiti u dnevni red. Oni su tražili da se izabere zamenik gradonačelnika opštine za zajednice; zna se da je za ovaj položaj izabran A.K. iz iste stranke dana 28.01.2010. god., tako da je sigurno napravljena greška u prevodu i sigurno se tražilo da se izabere"

zamenik gradonačelnika opštine iz manjinske zajednice. Predsednik je rekao da je razgovarao sa gradonačelnikom i on je odgovorio da zamenik ne može da bude neko ko nije stanovnik opštine Gračanica i da u dopisu nije napisano ime kandidata, međutim, prema nekim informacijama, on je iz okoline Peći i Kline i da on sada živi u Prištini. Poznato je da predlog za zamenika gradonačelnika za zajednica dolazi od samog gradonačelnika, međutim, predlog još uvek nije podnet. Prema Zakonu o lokalnoj samoupravi broj manjinske zajednice treba da bude 10% kako bi oni imali pravo na taj položaj, koji se bira svake 4 godine.

Gradonačelnik je izjavio da je broj manjinskih zajednica u opštini Gračanica sledeći: Roma 10,6%, Albanaca 3,6% i Goranaca 1,8%, i da je do sada predlog podnet samo od strane albanske stranke "LDK" i da će predlog sigurno podneti zajednica Roma, međutim Skupština ne može da odobri predlog sve dok sam gradonačelnik ne predloži kandidata i da treba da se zna biografija kandidata za ovaj položaj.

Član skupštine, A.K., iz stranke "LDD" je izjavio da on zna da se prema Zakonu, zamenik gradonačelnika skupštine bira glasanjem, i slaže se da je izvršena greška u prevodu. Zamenik gradonačelnika opštine može da se zameni ako 3 meseca ne prisustvuje sastancima ili ako izvrši ozbiljnu grešku, tako da on ne može da bude smenjen i tu nadležnost ima samo gradonačelnik opštine i nije mu drago da predložena osoba nije iz opštine Gračanice, ali slaže se sa predlogom svoje stranke i zna da gradonačelnik sam predlaže kandidata. Predlog se sada dostavlja Skupštini na usvajanje i iz tog razloga je stranka "LDD" trebala da ovaj dopis prvo podnese gradonačelniku, i sada Skupštini".

15. Dana 24. juna 2010. god., gradonačelnik opštine Gračanica je tražio od g. A.K., predsednika Odbora za zaštitu prava i interesa zajednica u opštini Gračanica, "[...] preporuku za imenovanje zamenika gradonačelnika opštine koji će se baviti pitanjima zajednica".
16. Dana 4. aprila 2013. god., Ministarstvo administracije lokalne samouprave je obavestilo gradonačelnika opštine Gračanica da "na osnovu člana 61. Zakona o lokalnoj samoupravi, opštine, gde najmanje 10% građana pripada nevećinskim zajednicama, će imati jednog predsedavajućeg za zajednice. Zamenik gradonačelnika opštine za zajednice se predlaže od strane gradonačelnika Opštine i odobrava od strane Skupštine Opštine u skladu sa članom 61.3 Zakona o lokalnoj samoupravi".
17. Ministarstvo administracije lokalne samouprave, je takođe obavestilo da "Tokom nadzora opštine Gračanica, utvrđeno je da u ovoj opštini još uvek nije imenovan zamenik gradonačelnika opštine za zajednice kao što je predviđeno zakonom. Ministarstvo administracije lokalne samouprave je u skladu sa gore navedenim nalazima i na osnovu Zakona o lokalnoj samoupravi tražilo od opštinskih organa, odnosno od gradonačelnika opštine da predloži Skupštini Opštine imenovanje zamenika gradonačelnika opštine za zajednice u skladu sa stavom 1 člana 61. Zakona o lokalnoj samoupravi".

Navodi podnosioca

18. Podnosilac zahteva navodi da gradonačelnik opštine Gračanica *“Stalno, nedelovanjem i delovanjem u suprotnosti sa Ustavom, Zakonom i Statutom opštine narušava i krši:*
 - a. *Prava i slobode garantovane Ustavom pripadnicima nevećinskih zajednica u opštini Gračanica za predstavljanje zajednice*
 - b. *Prava i slobode garantovane Ustavom g. Milazim Gashi na pojedinačan način u ostvarivanju glasanja i profesije“.*
19. Dakle, podnosilac zahteva traži od Ustavnog suda *“da izvrši konačno tumačenje o tome da li su delovanja i nedelovanja gradonačelnika opštine Gračanica u skladu sa duhom Ustava, posebno članovima 62, 123, 124 i u pojedinačnom slučaju članova 45 i 49.”*
20. Podnosilac zahteva navodi da *“Gradonačelnik opštine Gračanica Bojan Stojanovic, direktno izabran od strane naroda, a na položaju gradonačelnika opštine, stalno, od kada obavlja javnu dužnost, nedelovanjem i delovanjem vrši ustavno kršenje; zato što ne prosleđuje proces izbora zamenika gradonačelnika Opštine, u ovom slučaju g. Milazim Gashija, na položaju koji mu pripada Ustavom kao predstavnika nevećinske zajednice predložen od strane predstavnika nevećinske zajednice u Skupštini Opštine“.*
21. Podnosilac zahteva dalje navodi da je *“Skupština Opština nekoliko puta pokrenula pitanje o nepostavljanju zamenika gradonačelnika Opštine [...]”.*

Prihvatljivost zahteva

22. Sud dalje ispituje da li je podnosilac zahteva ispunio uslove prihvatljivosti predviđene Ustavom i dalje precizirane u Zakonu i u Poslovniku o radu.
23. U tom smislu, Sud se prvo poziva na član 53 [Tumačenje Odredbi Ljudskih Prava] Ustava koji utvrđuje da

“Osnovna prava i slobode zagarantovana ovim Ustavom se tumače u saglasnosti sa sudskom odlukom Evropskog suda za ljudska prava”.
24. Sud se takođe poziva na član 113 [Jurisdikcija i Ovlašćene Strane] Ustava, koji utvrđuje da
 1. *Ustavni sud odlučuje samo u slučajevima koje su ovlašćene strane podnele sudu na zakonit način.*
 - (...)
 7. *Pojedinci mogu da pokrenu postupak ako su njihova prava i slobode koje im garantuje ovaj Ustav prekršena od strane javnih organa, ali samo kada su iscrpeli sva ostala pravna sredstva, regulisanim zakonom.*
25. Štaviše, Sud uzima u obzir član 47 [Individualni zahtevi] Zakona koji previđa da

1. Svaka osoba ima pravo da od Ustavnog suda zatraži pravnu zaštitu ukoliko smatra da njena Ustavom zagarantovana prava i slobode krši neki javni organ.
2. Osoba može da podnese pomenuti podnesak samo nakon što su iscrpljena sva ostala zakonom određena pravna sredstva.

26. Osim toga, Sud takođe uzima u obzir član 48. Zakona, koji predviđa da

“Podnosilac podneska je dužan da jasno naglasi to koja prava i slobode su mu povređena i koji je konkretan akt javnog organa koji podnosilac želi da ospori”.

27. Sud, takođe uzima u obzir pravilo 36 (3.c) Poslovnika o radu koji predviđa da

„Zahtev nije dopustiv za razmatranje u svakom od sledećih slučajeva: kada je zahtev podnelo neovlašćeno lice”.

28. Sud primećuje da podnosilac zahteva nije precizirao nijedan akt javnog organa (vidi član 48. Zakona) kojim navodi da je izvršeno kršenje njegovih individualnih prava i slobode garantovanih Ustavom i Međunarodnom konvencijom koji se direktno primenjuju u Republici Kosovo.

29. Pored toga, Ustav ne predviđa *actio popularis*, što je modalitet žalbi koji omogućava pojedincu da pokrene apstraktno mišljenje bez obzira na određeni pravni interes o kome je reč.

30. U stvari, član 113.7 Ustava podrazumeva da se individualne i direktne žalbe upute Ustavnom sudu kao poslednjem stepenu za navodno kršenje od strane javnih organa individualnih prava i sloboda garantovanih Ustavom.

31. Ovo razmatranje je utvrđeno i praksom Evropskog suda o ljudskim pravima koji nalazi da *“sistem individualnih zahteva...ne dozvoljava podnošenje zahteva koristeći actio popularis. Stoga, žalbe se moraju podneti lično ili u ime lica koja tvrde da su žrtve kršenja jedne ili više odredbi Ustava. Ta lica moraju biti u stanju da dokažu da su na njih „direktno uticale“ mere na koje se žale. (Vidi, npr. Presudu u slučaju Ilhan protiv Turske, Zahtev br. 22277/93, 27. juni 2000. god., stav 52).*

32. Stoga, Sud zaključuje da podnosilac zahteva nije ovlašćena stranka da uputi Ustavnom sudu pitanja *in abstracto* u pogledu izbora ili ne-izbora zamenika gradonačelnika opštine Gračanica kako bi dobio sredstvo u ime kolektivnog interesa.

33. Stoga, Zahtev je neprihvatljiv zbog gore navedenih razloga.

IZ TIH RAZLOGA

Ustavni sud je, u skladu sa članom 113.7 Ustava, članom 47 i članom 48. Zakona i pravilom 36 (3.c) i pravilom 56 (2) Poslovnika o radu, dana 4. jula 2013. god. jednoglasno

ODLUČIO

- I. DA ODBACI zahtev kao neprihvatljiv;
- II. DA DOSTAVI stranama ovu odluku;
- III. DA OBJAVI ovu odluku u Službenom listu u saglasnosti sa članom 20 (4) Zakona; i
- IV. DA OGLASI da odluka stupa na snagu odmah.

Sudija izvestilac



Almiro Rodrigues



Predsednik Ustavnog suda



Prof. dr. Enver Hasani